

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 26 MAI 1911.

COMMISSION DES PÉTITIONS

FEUILLETON N° 1.

Pétitions sur lesquelles un rapport a été déposé.

Présents : MM. le Baron de FAVEREAU, Président ; DELANNOY, le Baron ORBAN DE XIVRY, DE BAST et RAEPSAET.

M. Delannoy, 1^{er} Rapporteur.

Numéros du registre des pétitions.
d'ordre.

1. 410. Le Conseil communal de Saint-Josse-ten-Noode émet le vœu « qu'une nouvelle étude soit immédiatement faite du projet de jonction Nord-Midi, tenant compte à la fois, des intérêts légitimes du pays, de ceux de la ville de Bruxelles et de ceux des communes suburbaines ». Même pétition du Conseil communal de Schaerbeek.

CONCLUSIONS DU RAPPORT :

Renvoi à M. le Ministre des Chemins de fer, Postes et Télégraphes, avec avis favorable.

M. Raepsaet, 2^e Rapporteur.

2. 378. Par pétition datée d'Anvers, les sieurs Koch et Schoonheydt, respectivement président et secrétaire de « l'Association nationale de la Petite Bourgeoisie », transmettent au Sénat l'ensemble des vœux votés par le VII^e Congrès de la Petite Bourgeoisie.
Plusieurs de ces vœux ont trait notamment à l'amélioration du petit crédit; à la faillite civile; au mode de

(2)

Numéros
d'ordre. Numéros
du registre des
pétitions.

versement des cautionnements ; à l'abus des paiements à crédit ; à la police du commerce ; à la concurrence déloyale ; au service téléphonique ; aux infractions à la loi sur le repos dominical ; à l'organisation des bourses de travail et à la suppression des bureaux de placement.

CONCLUSIONS DU RAPPORT :

Renvoi à M. le Ministre de la Justice, à M. le Ministre des Finances et à M. le Ministre de l'Industrie et du Travail, avec prière d'examen bienveillant.

*Le Président,
Baron DE FAVEREAU.*

ARTIKelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Jaarwetten der beambten. 239,700 »	496,610 »	
	Jaarwetten van beschikbaarheid en hulpgelden. . . 2,110 »		
16	Weg- en omreiskosten ; kosten ontstaan door zendingen bevolen door het Middenbestuur voor de uitvoering door dit Bestuur der wet van 30 Juli 1903 op de bestendigheid der gemeentebedieningen ; zendingen, leveringen en werken betreffende de plaatsing, het onderhoud en de verbetering der grenspalen van het Rijk. Bureulkosten van den Commissaris die, met den Commissaris van Z. M. den Keizer van Duitschland, Koning van Pruisen, belast is met het bestuur van het onzijdig gedeelte op het grondgebied van Moresnet. Drukkosten; aankoop en inbinding van werken over recht en bestuur voor den bijzonderen dienst van het beheer van provincie- en gemeentezaken	70,000 »	
17	Declneming van den Staat in de politie-uitgaven van de stad Brussel.	350,000 »	
HOOFDSTUK V.			
	KIESZAKEN.		
18	Buitengewone kosten en werken in de arrondissementscommissariaten voor de herziening der kiezerslijsten van kracht wordende den 1 ^e Mei 1911. — Herziening der kiezerslijsten; gedingkosten den Staat ten laste gelegd; indeeling der kiezers in afdeelingen; maken van uittreksels van de kiezerslijsten per afdeelingen.	30,000 »	
19	Vergoedingen voor verplaatsing, berekend naar den grondslag van artikel 75 van het tarief in strafzaken en verschuldigd aan de vrederechters voor de uitvoering van artikel 71 van het Kieswetboek .	19,000 »	
20	Materieel en drukwerk, noodig om de uitvoering te verzekeren van de bepalingen der kieswetten betreffende de verkiezingen. Opmaken van kiesstatistieken. Zenden van telegrams. Aankoop en inbinding van boekwerken betreffende het recht en het bestuur; drukwerken en materieel voor den bijzondere dienst van het Beheer van kieszaken	119,000 »	
21	Vervaardiging en ronddeeling van het kiespapier door den Staat te leveren. Zitpenningen en vergoedingen voor verplaatsing aan de leden van de bureelen der wetgevende verkiezingen, in uitvoering van artikel 149 van het Kieswetboek. (<i>Onbepaald krediet.</i>)	15,000 »	
22	Kosten terug te betalen aan het Departement van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafen, voor het vervoer der kiezers, toegelaten tot kosteloos verkeer op de Staatsspoorwegen. (<i>Onbepaald krediet.</i>)	5,000 »	
		50,000 »	
HOOFDSTUK VI.			
	MILITIE.		
23	Vergoedingen aan de burgerleden der militieraden en aan de arrondissementscommissarissen, aan de gouverneurs der provinciën en aan de leden der bestendige deputaties, geroepen om deel te maken van de provinciale commissiën of van de revisieraden, aan de militiesecretarissen, alsook aan de agenten dienst doende als secretarissen bij de provinciale commissiën en bij de revisieraden. Zitpenningen der geneesheeren en heelmeesters. Zitpenningen aan de leden der jurys van de examens voor ziekenverplegers. Kosten van beroep in verbreking. Vertalingen	134,000 »	

Cette feuille remplace celle qui a
été distribuée précédemment.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL
			par chapitre
24	Registres, certificats et autres imprimés nécessaires à l'exécution des lois sur la milice. Matériel indispensable aux opérations de la milice. Achat et reliure d'ouvrages concernant la milice. Dépenses diverses	35,000 »	169,000 »
CHAPITRE VII.			
GARDE CIVIQUE ET CORPS DE SAPEURS-POMPIERS.			
25	Commandements supérieurs; états-majors : traitements, indemnités, frais de route et de séjour. Indemnités de vacation et de déplacement aux présidents, membres et secrétaires-rapporteurs des commissions d'examen et des conseils d'enquête. Indemnités de déplacement aux membres des conseils de discipline. Secrétaire-archiviste de l'Inspection générale : traitement de disponibilité	321,100 »	
26	Commandements supérieurs; états-majors : frais de bureau ; locaux de service. Frais de correspondance	15,000 »	
27	Conseils civiques de revision : indemnités, vacations, frais de route et de séjour aux présidents, membres, secrétaires-rapporteurs et médecins, ainsi qu'au délégué près de ces conseils	77,500 »	
28	Magasin central d'armement et d'équipement : traitements, indemnités, salaires, frais de route et de séjour	10,000 »	
29	Magasin central d'armement et d'équipement : outillage, mobilier, entretien, chauffage et éclairage des locaux. Masses d'habillement. Achat, entretien, réparations et transformations d'armes, d'objets d'équipement et de harnachement. Achat d'ouvrages et de publications intéressant la garde civique. Impressions et reliures	30,000 »	
30	Tir national : personnel permanent, frais de route et de séjour du greffier	37,600 »	
31	Tir national : frais de gestion, chauffage, éclairage, dépenses diverses.	7,340 »	
32	Grands concours annuels de tir : frais d'organisation. Prix en argent, en armes, en objets d'orfèvrerie.	50,000 »	
33	Subsides pour la construction et l'amélioration de tirs à la cible en province	75,000 »	
34	Subsides pour concours de tir aux armes de guerre ; prix en argent, en armes, en objets d'orfèvrerie, trophées-prix de tir.	30,000 »	
35	Frais de transport et de réunion des jeunes gardes pour les périodes d'exercices ; indemnités aux officiers, sous-officiers, caporaux, brigadiers et gardes pour l'exécution d'un service en dehors de la commune de leur résidence. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	25,000 »	
36	Frais de traitement des gardes civiques blessés en service. Secours aux gardes qui se trouvent dans le besoin par le fait d'infirmités résultant de blessures reçues en service, ou aux veuves et orphelins nécessiteux de gardes décédés par suite de pareilles blessures.	5,000 »	
37	Subsides annuels aux musiques des régiments de la garde civique	10,000 »	
			743,540 »

ARTIKelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL
			per hoofdstuk.
24	Registers, getuigschriften en andere gedrukte stukken noodig tot uitvoering der wetten op de militie. Materieel benodigd voor de verrichtingen der militie. Aankoop en inbinding van boekwerken betreffende de militie. Verschillende uitgaven	35,000 »	169,000 »
HOOFDSTUK VII.			
BURGERWACHT EN KORPSEN SAPPEURS-POMPIERS.			
25	Hoogere bevelhebberschappen ; staven : jaarwedden, vergoedingen, reis- en verblijfkosten. Zitpenningen en verplaatsingsgelden aan de voorzitters, leden en secretarissen-verslaggevers der examen-commissiën en der onderzoeksraden. Verplaatsingsgelden aan de leden der tuchtradens. Secretaris archiefbewaarder van de algemeene inspectie : wachtgeld		321,100 »
26	Hoogere bevelhebberschappen; staven : kantoorkosten; dienst-lokalen. Briefwisselingskosten	15,000 »	
27	Burgerlijke revisieraden : vergoedingen, zitpenningen, reis- en verblijfkosten aan de voorzitters, leden, secretarissen-verslaggevers en geneesheeren, alsmede aan den afgevaardigde bij gemelde raden.	77,500 »	
28	Centraal magazijn van bewapening en uitrusting : jaarwedden, vergoedingen, dagloon, reis- en verblijfkosten.	10,000 »	
29	Centraal magazijn van bewapening en uitrusting : gereedschap, mobilair, onderhoud, verwarming en verlichting der lokalens. Kleeding-massa's. Aankoop, onderhoud, herstelling en verandering van wapens, uitrustingstukken en optuiging. Aankoop van werken en uitgaven betreffende de burgerwacht. Druk- en inbindingskosten.	30,000 »	
30	Nationale schietbaan : bestendig personeel, reis- en verblijfkosten van den griffier	37,600 »	
31	Nationale schietbaan : kosten van beheer, verwarming, verlichting, verschillende uitgaven.	7,340 »	
32	Groote jaarlijksche schietprijskampen : inrichtingskosten. Prijzen in geld, wapens, goud- en zilverwerk.	50,000 »	
33	Toelagen voor het aanleggen en verbeteren van schijfschietbanen in de provinciën	75,000 »	743,540 »
34	Toelagen voor schietprijskampen met krijgswapens; prijzen in geld, wapens, goud- en zilverwerk, trofeeën-schietprijzen	30,000 »	
35	Kosten voor vervoer en vergadering der jonge schutters voor de oefeningstijden : vergoedingen aan de officieren, onder-officieren, korporaals, brigadiers en schutters wegens uitvoering van een ordendienst buiten de gemeente waar zij verblijf houden. (<i>Onbepaald krediet.</i>)	25,000 »	
36	Kosten van verpleging van in dienst gewonde leden van de burgerwacht. Hulpgelden aan de schutters die zich in nood bevinden ten gevolge van gebrekkelijkheden ontstaan uit in dienst gekomen verwondingen, of aan de hulpbehoefende weduwen en weezen van schutters die aan dergelijke verwondingen zijn overleden	5,000 »	
37	Jaarlijksche toelagen aan de muziekkorpseinen der regimenten der burgerwacht	10,000 »	

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.	
38	Subsides aux communes rurales, à concurrence d'un tiers ou de la moitié au plus de la dépense totale, pour l'acquisition de matériel d'incendie et d'objets d'équipement destinés aux sapeurs-pompiers volontaires. Subsides pour l'organisation de réunions fédérales de corps de sapeurs-pompiers. Comité technique du service des incendies ; frais de route. Indemnité au secrétaire ; achat d'ouvrages et de publications intéressant le corps des sapeurs-pompiers ; impressions et reliures	50,000 »		
CHAPITRE VIII.				
DÉCORATION CIVIQUE ET RÉCOMPENSES PÉCUNIAIRES.				
39	Décoration civique : achat des insignes, impression des diplômes et frais de distribution	41,500 »	46,500 »	
40	Récompenses pécuniaires pour actes de courage, de dévouement et d'humanité ; expédition des diplômes	5,000 »		
CHAPITRE IX.				
CROIX DE FER.				
41	Subsides de 400 francs aux veuves et orphelins des décorés de la Croix de fer et des blessés de Septembre dont les titres ont été reconnus avant le 1 ^{er} novembre 1864 ; subsides annuels de 900 francs aux décorés de la Croix commémorative de 1830 nécessiteux ; subsides de 300 francs à leurs veuves qui se trouvent dans le besoin ; subsides ou secours extraordinaires aux combattants de 1830 et à leurs familles	200,000 »	200,000 »	
CHAPITRE X.				
SERVICE DE SANTÉ ET DE L'HYGIÈNE.				
42	Inspection du service de santé et d'hygiène ; inspection des pharmacies et des dépôts de médicaments. Personnel : traitements d'activité et de disponibilité, frais de route et de séjour, travaux effectués par des membres du personnel et relatifs à ces inspections. — Frais de bureau et de matériel, de prise et d'analyse d'échantillons. — Frais des commissions médicales provinciales et de diverses autres commissions. — Service sanitaire des ports de mer et des frontières. — Subsides et récompenses en cas d'épidémies ; encouragements à la vaccine ; office vaccinogène central. — Subsides aux sages-femmes pendant et après leurs études : 1 ^o pour les aider à s'établir : 2 ^o pour les indemniser des soins de leur art qu'elles donnent gratuitement aux femmes indigentes. — Subside à la Société royale de médecine publique. — Publications relatives aux sciences médicales ; subsides, souscriptions et achat de livres. — Impressions et dépenses diverses. — Conseil supérieur d'hygiène publique : indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour ; frais de bureau et frais de publication des travaux du Conseil. — Musée d'hygiène. — Laboratoires d'analyses. Matériel et indemnités. Frais de participation aux expositions et aux congrès organisés dans l'intérêt de l'hygiène. — Mesures de propagande contre l'alcoolisme et la tuberculose (dispensaires de prophylaxie antituberculeuse), ainsi que pour la protection de la première enfance ; subsides ; dépenses diverses. Office international d'hygiène publique : part d'intervention de la Belgique	457,900 »		